



PERANGKAAN BULANAN GETAH BAGI MALAYSIA
RUBBER MONTHLY STATISTICS OF MALAYSIA

Sila ambil perhatian iaitu mulai bulan Januari, 1976 yunit yang digunakan bagi kuantiti ialah dalam Tan Metrik dalam siaran ini.

Please note that with effect from January, 1976 the unit of quantity is quoted in Metric Tons in this release.

APRIL, 1976

JABATAN PERANGKAAN
DEPARTMENT OF STATISTICS
MALAYSIA
KUALA LUMPUR

Akan dikeluarkan pada jam 9 pagi pada 19hb. Ogos, 1976
To be released at 9 a.m. on 19th August, 1976

HARGA: \$ 2.00
PRICE:

00500 / 2500

By purchase of this book, you are helping to support the work of the National Archives and Records Administration.

AMERICAN NATIONAL ARCHIVES
COLLECTION OF DOCUMENTS
SERIALS SECTION

1967

Ulasan ke atas Perangkaan Getah
April, 1976

Kejatuhan kecil lanjut telah didapati dalam pengeluaran getah Semenanjung Malaysia bagi bulan April, 1976. Ia telah turun dari 87,993 tonne dalam bulan Mac kepada 86,701 tonne dalam bulan April, 1976, kejatuhan sebanyak 1,292 tonne atau 1.5%. Kejatuhan ini adalah terutamanya disebabkan oleh kurangnya pengeluaran pekebun-pekebun kecil dari 51,394 tonne dalam bulan Mac kepada 48,574 tonne dalam bulan April, kejatuhan sebanyak 2,820 tonne atau 5.5%. Pengeluaran estet bertambah dari 36,599 tonne dalam bulan Mac kepada 38,127 tonne dalam bulan April, tambahan sebanyak 1,528 tonne atau 4.2%. Jumlah getah yang dikeluarkan dalam empat bulan pertama tahun 1976 ialah 472,132 tonne berbanding dengan 402,721 tonne yang dikeluarkan dalam tempoh yang sama tahun 1975. Ini adalah tambahan sebanyak 69,411 tonne atau 17.2%. Dalam tempoh yang sama, kedua-dua estet dan pekebun-pekebun kecil bertambah pengeluaran mereka sebanyak 14.7% dan 19.1% masing-masing.

Estet-estet dan pekebun-pekebun kecil bagi negeri-negeri Johor, Kedah dan Perlis, Pulau Pinang dan Perak menunjukkan sedikit tambahan sementara negeri-negeri lain menunjukkan sedikit kekurangan dalam pengeluaran bagi bulan April, 1976.

Ekspot-ekspot getah dari Semenanjung Malaysia menunjukkan kejatuhan yang banyak dalam bulan April berbanding dengan bulan Mac, 1976. Banyaknya yang diekspotkan dalam bulan April ialah 94,586 tonne sementara yang bulan Mac ialah 138,617 tonne. Ini memberikan kekurangan sebanyak 44,031 tonne atau 31.8%. Semua negara-negara pembeli utama telah menunjukkan kekurangan dalam pembelian getah mereka dalam bulan April, 1976. Walau bagaimanapun, apabila empat bulan pertama tahun 1975 dan 1976 dibandingkan hampir kesemua negara-negara menunjukkan tambahan dalam pembelian mereka kecuali Rusia dan Sepanyol.

Pengiriman kapal bagi Getah Mutu Malaysia dari Semenanjung Malaysia juga mengikuti kekurangan yang sama dengan ekspot-ekspot getah. Pengiriman kapal bagi Getah Mutu Malaysia berkurang dari 43,284 tonne dalam bulan Mac kepada 32,919 tonne dalam bulan April, 1976, kekurangan sebanyak 10,365 tonne atau 24.0%. Pengiriman kapal bagi Getah Mutu Malaysia dari Malaysia juga menunjukkan kekurangan yang sama sebanyak 22.7%. Akan tetapi, pengiriman kapal bagi Getah Mutu Malaysia dalam empat bulan pertama tahun 1976 sebanyak 162,351 tonne adalah lebih tinggi dari tempoh yang sama tahun 1975 yang mencatatkan jumlah 126,540 tonne. Tambahan sebanyak 35,811 tonne atau 28.3%.

Harga purata G.A.B. 1 f.o.b. bagi bulan April, 1976 ialah 193.30 sen/kilo (87.68 sen/paun). Ini adalah 1.79 sen/kilo (0.81 sen/paun) lebih tinggi dari harga bulan Mac, 1976. Harga purata bagi empat bulan pertama meningkat dari 125.76 sen/kilo kepada 184.29 sen/kilo bagi tahun 1975 dan 1976 masing-masing. Ini adalah tambahan sebanyak 58.53 sen/kilo atau 46.5%.

Jumlah simpanan getah yang ada di Semenanjung Malaysia di akhir bulan April, 1976 berjumlah 182,254 tonne. Simpanan yang ada dengan pelesen-pelesen dan Kerajaan berjumlah 146,802 tonne sementara yang ada dengan estet-estet berjumlah 21,644 tonne. Simpanan di pelabuhan-pelabuhan berjumlah 13,808 tonne.

Ekspot-ekspot getah dari Sabah dan Sarawak berjumlah 5,591 tonne dalam bulan April, 1976. Ini adalah kurang 1,173 tonne atau 17.3% dari yang diekspotkan dalam bulan Mac, 1976. Akan tetapi, bagi empat bulan pertama tahun 1976 kedua negeri ini bersama telah mengekspotkan 23,503 tonne. Ini adalah sebanyak 3,047 tonne atau 14.9% lebih tinggi dari yang diekspotkan dalam tempoh yang sama tahun 1975.

Comments on Rubber Statistics
April, 1976

A further marginal drop in the rubber production in Peninsular Malaysia was recorded in April, 1976. It dropped from 87,993 tonnes in March to 86,701 tonnes in April, 1976, a drop of 1,292 tonnes or 1.5%. The drop was mainly due to the decline in smallholdings' production from 51,394 tonnes in March to 48,574 tonnes in April, a fall of 2,820 tonnes or 5.5%. The estates production increased from 36,599 tonnes in March to 38,127 tonnes in April, an increase of 1,528 tonnes or 4.2%. The quantity of rubber produced during the first four months of 1976 was 472,132 tonnes as compared to that of 402,721 tonnes produced during the same period in 1975. This was an increase of 69,411 tonnes or 17.2%. For the same period, both estates and smallholdings increased their production by 14.7% and 19.1% respectively.

Estates and smallholdings in the states of Johore, Kedah and Perlis, Penang and Perak showed marginal increases while the remaining states showed marginal decreases in production during the month of April, 1976.

Rubber exports from Peninsular Malaysia showed a sharp decline in April as compared to March, 1976. The volume exported in April was 94,586 tonnes while that for March was 138,617 tonnes. This represents a decline of 44,031 tonnes or 31.8%. All the major purchasing countries have shown declines in their purchases of rubber in April, 1976. However, when the first four months of 1975 and 1976 are compared almost all the countries showed increases in their purchases with the exception of U.S.S.R. and Spain.

The shipments of S.M.R. from Peninsular Malaysia also followed a similar decline as that of the rubber exports. The shipments of S.M.R. declined from 43,284 tonnes in March to 32,919 tonnes in April, 1976, a decline of 10,365 tonnes or 24.0%. The shipments of S.M.R. from Malaysia also showed a similar decline of 22.7%. However, the shipment of S.M.R. for the first four months of 1976 of 162,351 tonnes was higher than that of the same period of 1975 which registered a total of 126,540 tonnes. The increase was 35,811 tonnes or 28.3%.

The average R.S.S. 1 f.o.b. price for April, 1976 was 193.30 cents/kilo (87.68 cents/lb.). This was 1.79 cents/kilo (0.81 cents/lb.) higher than the March, 1976 price. The average price for the first four months rose from 125.76 cents/kilo to 184.29 cents/kilo for 1975 and 1976 respectively. This was an increase of 58.53 cents/kilo or 46.5%.

The total stocks of rubber held in Peninsular Malaysia at the end of April, 1976 amounted to 182,254 tonnes. The stocks held by licencees and Government amounted to 146,802 tonnes while that held at estates amounted to 21,644 tonnes. The stocks at the ports amounted to 13,808 tonnes.

Sabah and Sarawak exports of rubber amounted to 5,591 tonnes in April, 1976. This was 1,173 tonnes or 17.3% lower than that exported in March, 1976. However, for the first four months of 1976 the two states together exported 23,503 tonnes. This was some 3,047 tonnes or 14.9% higher than that was exported during the same period as that of 1975.

19th August, 1976.

1. RINGKASAN PERANGKAIAN GETAH BAGI SEMENANJUNG MALAYSIA

Summary of Peninsular Malaysia Rubber Statistics

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Tempoh Period	Simpanan- simpanan pada permulaan tempoh Stocks at beginning of period (a)	Impot-impot Imports	Pengeluaran Production			Jumlah diperolehi untuk dijual dalam masa tempoh Total available for disposal during period	Eksepot- eksepot Exports	Penggunaan tempatan Local consumption	Kerugian kerana kebakaran, kemalangan dan kecurian di kilang estet Losses by fire, accident and estate factory thefts	Simpanan- simpanan pada akhir tempoh Stocks at end of period (d)	Jumlah jualan dalam tempoh Total disposal during period	Penyesuaian perimbangan Balancing adjustments
			Estet Estate	Kebun kecil Smallholdings	Jumlah Total							
1973	195,551	47,767	673,643 (c)	791,519	1,465,162	1,708,480	1,561,291	25,702	179	188,577	1,775,749	+ 67,269
1974 (a)	188,577	39,053	684,148	800,972	1,485,120	1,712,750	1,505,879	28,401	112	201,092	1,735,484	+ 22,734
1975 (a)	201,092	35,400	599,055	817,505	1,416,560	1,653,052	1,398,718	30,593	4,270	230,541	1,664,122	+ 11,070
1975 Jan. - Apr.	201,092	14,156	169,374	233,347	402,721	617,969	423,880	9,138	166	197,275	630,459	+ 12,490
1976 Jan. - Apr. (b)	230,541	16,373	194,329	277,803	472,132	719,046	509,649	10,391	32	182,254	702,326	- 16,720
1975 Feb.	223,264	3,635	45,332	60,333	105,665	332,564	97,750	1,812	41	236,060	335,663	+ 3,099
Mac	236,060	4,208	41,433	49,942	91,375	331,643	113,893	2,330	38	214,131	330,392	- 1,251
Apr.	214,131	3,256	40,327	46,998	87,325	304,712	103,075	2,668	39	197,275	303,057	- 1,655
1976 Feb.	277,456	6,066	48,721	70,035 x	118,756 x	402,278	142,052	2,356	7	238,554 x	382,969	- 19,309
Mac	238,554	4,258	36,599 x	51,394 x	87,993 x	330,805	138,617	2,864 x	8	196,437 x	337,926	+ 7,121
Apr. (b)	196,437	1,435	38,127	48,574	86,701	284,573	94,586	2,817	4	182,254	279,661	- 4,912

(a) Mungkin dipinda.
Subject to revision.

(b) Permulaan.
Preliminary.

(c) Termasuk penyesuaian-penyesuaian hujung tahun bagi angka-angka pengeluaran estet.
Includes year-end adjustments of estate production figures.

(d) Termasuk simpanan kerajaan.
Includes government stocks.

(x) Dipinda.
Amended.

2. PENGELUARAN GETAH DI SEMENANJUNG MALAYSIA MENGIKUT NEGERI
Production of Rubber in Peninsular Malaysia by State

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Tempoh Period	Negeri State	Johore	Kedah & Perlis	Kelantan	Malacca	Negeri Sembilan	Pahang	Penang	Perak	Selangor	Trengganu	Jumlah Total
<u>JAN. - APR., 1975 (a)</u>												
	Estet Estate	42,251	23,318	4,767	10,986	28,743	9,612	2,870	22,181	23,862	784	169,374
	Kebun Kecil Smallholding	69,468	30,084	8,461	17,159	25,952	19,953	7,457	34,118	15,193	5,502	233,347
	Jumlah Total	111,719	53,402	13,228	28,145	54,695	29,565	10,327	56,299	39,055	6,286	402,721
<u>JAN. - APR., 1976 (a)</u>												
	Estet Estate	48,444	27,762	5,976	12,724	31,667	11,694	3,263	25,391	26,390	1,018	194,329
	Kebun Kecil Smallholding	73,280	41,967	10,502	17,954	29,039	24,338	12,213	43,510	16,530	8,470	277,803
	Jumlah Total	121,724	69,729	16,478	30,678	60,706	36,032	15,476	68,901	42,920	9,488	472,132
<u>FEB., 1976</u>												
	Estet Estate	11,769	6,634	1,703	3,031	7,992	3,071	739	6,356	7,125	301	48,721
	Kebun Kecil Smallholding	16,863	10,020	3,313	3,985	7,438	6,776	2,969	10,943	4,763	2,965	70,035
	Jumlah Total	28,632	16,654	5,016	7,016	15,430	9,847	3,708	17,299	11,888	3,266	118,756
<u>MAR, 1976</u>												
	Estet Estate	9,364	5,179	1,094	2,391	5,997	2,255	648	4,744	4,744	183	36,599
	Kebun Kecil Smallholding	12,210	7,440	2,211	3,654	5,949	5,387	1,927	7,832	3,251	1,533	51,394
	Jumlah Total	21,574	12,619	3,305	6,045	11,946	7,642	2,575	12,576	7,995	1,716	87,993
<u>APR., 1976 (b)</u>												
	Estet Estate	9,780	5,610	981	2,476	6,136	2,112	674	5,037	5,161	160	38,127
	Kebun Kecil Smallholding	12,954	7,858	1,906	3,278	4,741	3,570	2,201	8,054	2,693	1,319	48,574
	Jumlah Total	22,734	13,468	2,887	5,754	10,877	5,682	2,875	13,091	7,854	1,479	86,701

(a) Mungkin in dipinda.
Subject to revision.

(b) Permulaan.
Preliminary.

3. PENGELUARAN GETAH MENGIKUT JENIS BAHAN DAN KEPUNYAAN DI SEMENANJUNG MALAYSIA
Production of Rubber by Type of Material and Ownership in Peninsular Malaysia

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Punca Source	Jenis Bahan Type of Material														Jumlah Terkumpul Cumulative	
	Semaian-semaian Tidak Berpilih & Pokok-pokok Bercampur Unselected Seedlings and Mixed Stands					Bahan Hasil Tinggi High Yields					Semua Jenis All Types					
	1 9 7 6			Jumlah Terkumpul Cumulative		1 9 7 6			Jumlah Terkumpul Cumulative		1 9 7 6					
	Feb.	Mac (c)	Apr. (a)	Jan-Apr. 1975 (c)	Jan-Apr. 1976 (a)	Feb.	Mac (c)	Apr. (a)	Jan-Apr. 1975 (c)	Jan-Apr. 1976 (a)	Feb.	Mac (c)	Apr. (a)	Jan-Apr. 1975 (c)		
Estet-estet: Estates:																
(i) Warganegara Malaysia Malaysian	160	125	127	879	654	20,850	15,725	16,261	70,179	83,459	21,010	15,850	16,388	71,058	84,113	
(ii) Bukan Warganegara Malaysia Non-Malaysian	38	41	43	237	192	27,673	20,708	21,696	98,079	110,024	27,711	20,749	21,739	98,316	110,216	
(iii) = (i) + (ii)	198	166	170	1,116	846	48,523	36,433	37,957	168,258	193,483	48,721	36,599	38,127	169,374	194,329	
Kebun-kebun Kecil Smallholdings (b)	70,035	51,394	48,574	233,347	277,803	-	-	-	-	-	70,035	51,394	48,574	233,347	277,803	
Jumlah Total	70,233	51,560	48,744	234,463	278,649	48,523	36,433	37,957	168,258	193,483	118,756	87,993	86,701	402,721	472,132	

Punca Source	Jenis Bahan Type of Material								
	Semaian-semaian Tidak Berpilih & Pokok-pokok Bercampur Unselected Seedlings and Mixed Stands			Bahan Hasil Tinggi High Yields			Semua Jenis All Types		
	1 9 7 3	1 9 7 4 (c)	1 9 7 5 (c)	1 9 7 3	1 9 7 4 (c)	1 9 7 5 (c)	1 9 7 3	1 9 7 4 (c)	1 9 7 5 (c)
Estet-estet: Estates:									
(i) Warganegara Malaysia Malaysian	4,933	4,248	2,741	275,109	272,943	250,716	280,042	277,191	253,457
(ii) Bukan Warganegara Malaysia Non-Malaysian	1,845	1,645	720	391,756	405,312	344,878	393,601	406,957	345,598
(iii) = (i) + (ii)	6,778	5,893	3,461	666,865	678,255	595,594	673,643	684,148	599,055
Kebun-kebun Kecil Smallholdings (b)	791,519	800,972	817,505	-	-	-	791,519	800,972	817,505
Jumlah Total	798,297	806,865	820,966	666,865	678,255	595,594	1,465,162	1,485,120	1,416,560

(a) Permulaan.
Preliminary.

(b) Angka-angka bagi kebun-kebun kecil mengikut jenis pokok-pokok tidak diperolehi tetapi pengeluaran diketahui kebanyakannya dari pokok-pokok benih tidak terpilih.
Figures showing type of material are not available for smallholdings but production is known to be mainly from unselected seedlings.

(c) Mungkin dipinda.
Subject to revision.

4. IMPOT-IMPOT DAN EKSPOT-EKSPOT BAGI PERINGKAT-PERINGKAT GETAH TERPILIH KE DALAM DAN KELUAR DARI SEMENANJUNG MALAYSIA

Imports and Exports of Selected Grades of Rubber into and from Peninsular Malaysia

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)					Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign					Jumlah Total			Jumlah Terkumpul Cumulative	
	1 9 7 6			Jumlah Terkumpul Cumulative		1 9 7 6			Jumlah Terkumpul Cumulative		1 9 7 6				
	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Jan-Apr. 1975	Jan-Apr. 1976 (b)	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Jan-Apr. 1975	Jan-Apr. 1976 (b)	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Jan-Apr. 1975	Jan-Apr. 1976 (b)
Impot-impot Imports (d)	304	-	-	406	355	5,762	4,258	1,435	13,750	16,018	6,066	4,258	1,435	14,156	16,373
Ekspot-ekspot Exports															
G.A.B. R.S.S.	35,253	27,510	16,322	86,685	111,158	35,488	32,559	24,363	112,426	129,411	70,741	60,069	40,685	199,111	240,569
Susu getah yang diperoses Prepared latex	5,237	7,829	5,285	22,159	23,019	8,169	13,135	12,192	43,975	43,689	13,406	20,964	17,477	66,134	66,708
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	12,471	10,243	6,177	19,837	38,871	36,124	36,772	22,455	106,802	126,056	48,595	47,015	28,632	126,639	164,927
Peringkat-peringkat lain Other Grades	4,176	3,381	3,075	12,714	14,682	5,134	7,188	4,717	19,282	22,763	9,310	10,569	7,792	31,996	37,445
Jumlah Total	57,137	48,963	30,859	141,395	187,730	84,915	89,654	63,727	282,485	321,919	142,052	138,617	94,586	423,880	509,649

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)			Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign			Jumlah Total		
	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5
Impot-impot Imports (d)	11,025	2,590	1,583	36,742	36,463	33,817	47,767	39,053	35,400
Ekspot-ekspot Exports									
G.A.B. R.S.S.	329,978	301,410	298,415	502,113	439,325	365,688	832,091	740,735	664,103
Susu getah yang diperoses Prepared latex	75,291	71,052	61,317	123,590	140,766	128,521	198,881	211,818	189,838
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	66,911	73,688	84,399	317,912	346,218	352,036	384,823	419,906	436,435
Peringkat-peringkat lain Other Grades	59,633	52,400	42,310	85,863	81,020	66,032	145,496	133,420	108,342
Jumlah Total	531,813	498,550	486,441	1,029,478	1,007,329	912,277	1,561,291	1,505,879	1,398,718

(a) Termasuk getah untuk diangkut di Singapura.
Including rubber for transshipment at Singapore.

(b) Permulaan.
Preliminary.

(c) Mungkin dipinda.
Subject to revision.

(d) Kebanyakan daripada Indonesia.
Largely from Indonesia.

5. EKSPOT-EKSPOT GETAH DARI SEMENANJUNG MALAYSIA MENGIKUT NEGERI-NEGERI YANG DI TUJU

Exports of Rubber from Peninsular Malaysia by Major Countries of Destination

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Tempoh Period	Tujuan Destination	Singapura Singapore (b)	U.S.S.R.	United Kingdom	U.S.A.	Jerman Barat West Germany	Jepun Japan	Italy	Peraochis France	Spanyol Spain	China	Lain-lain Negeri Other Countries	Jumlah Total
1973		394,117	148,488	119,673	163,510	92,375	69,741	67,677	68,207	47,185	127,339	262,979	1,561,291
1974		366,989	183,270	99,632	166,776	111,827	38,909	65,668	56,011	51,948	99,476	265,373	1,505,879
1975 (a)		367,390	108,511	94,885	158,598	100,107	40,599	63,927	48,787	48,070	91,414	276,430	1,398,718
1975 Jan. - Apr.		105,932	49,176	26,560	38,005	28,496	10,282	20,640	16,111	15,612	19,345	93,721	423,880
1976 Jan. - Apr. (a)		133,420	43,363	35,922	51,415	36,178	12,881	29,335	20,131	15,293	22,672	109,039	509,649
1975 Feb.		26,894	10,904	6,852	7,590	6,637	2,107	2,199	3,837	4,812	4,975	20,943	97,750
Mac		24,228	15,740	7,084	7,544	7,279	2,129	5,642	3,272	3,977	4,210	32,788	113,893
Apr.		23,360	12,271	6,093	9,566	8,303	2,131	5,660	6,130	3,131	5,560	20,870	103,075
1976 Feb.		42,616	8,742	8,129	11,965	11,911	3,394	7,286	5,025	4,648	4,825	33,511	142,052
Mac		32,216	14,379	10,422	14,437	8,542	3,778	9,718	5,767	4,908	3,800	30,650	138,617
Apr. (a)		19,737	13,366	6,773	12,216	5,994	2,528	5,369	4,518	2,351	2,850	18,884 *	94,586

(a) Mungkin dipinda.
Subject to revision.

* Antara lain-lain.
Among others.

(b) Kebanyakannya untuk diekspot balik.
Mainly for re-export.

Australia - 1,873 tan.
Argentina - 1,619 tan.
Canada - 2,320 tan.

Mexico - 1,807 tan.
Poland - 3,169 tan.
Turkey - 1,331 tan.

6. SIMPANAN GETAH PADA Hujung BULAN MENGIKUT TEMPAT DI SEMENANJUNG MALAYSIA
Stocks of Rubber held at the end of the month by location in Peninsular Malaysia

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Tempat Location	1 9 7 5			1 9 7 6		
	28hb. Feb.	31hb. Mac	30hb. Apr.	29hb. Feb.	31hb. Mac	30hb. Apr. (a)
Pemegang-pemegang lesen (b) Licensees	189,248	173,919	160,942	198,120 x	155,386 x	146,802
Estet-estet Estates	32,639	29,940	25,747	31,109	22,976 x	21,644
Pelabuhan-pelabuhan Ports	14,173	10,272	10,586	9,325	18,075	13,808
Jumlah Total	236,060	214,131	197,275	238,554 x	196,437 x	182,254

(a) Permulaan.
Preliminary.

(b) Termasuk simpanan Kerajaan, simpanan dipegang oleh pemegang-pemegang yang berkuasa mengubat, menyimpan dan membungkus getah.

Includes Government stocks, stocks held by persons licensed to treat, store and pack rubber.

(x) Dipinda.
Amended.

7. PENGELUARAN DAN SIMPANAN SUSU GETAH PEKAT DI SEMENANJUNG MALAYSIA
Production and Stocks of Concentrated Latex in Peninsular Malaysia (a)

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Tempoh Location	Getah Dadeh Cream	Getah Emparan Centrifuge	Lain-lain Others	Jumlah Total	Simpanan (d): Semua jenis pada akhir bulan Stocks (d): All types at end of month
1973	3,979	187,522	7,820	199,321	21,653
1974	4,571	181,712	6,308	192,591	16,581
1975 (c)	2,799	184,258	4,060	191,117	22,548
1975 Jan. - Apr.	1,443	59,239	784	61,466	14,453
1976 Jan. - Apr. (b)	1,714	54,081	2,564	58,359	12,255
1975 Feb.	399	15,534	197	16,130	23,681
Mac	241	14,429	285	14,955	17,869
Apr.	517	14,173	192	14,882	14,453
1976 Feb.	391 x	13,439 x	357	14,187 x	30,862
Mac (c)	264	9,007 x	689	9,960 x	18,668
Apr. (b)	503	10,661	707	11,871	12,255

(a) Termasuk Revertex dan Electrodecanted.
Including Revertex and Electro-decanted latex.

(b) Permulaan.
Preliminary.

(c) Mungkin dipinda.
Subject to revision.

(d) Simpanan-simpan ini termasuk dalam Jadual 6. "Simpanan" pada muka surat ini.

8. HARGA PURATA BULANAN BAGI GETAH MENGIKUT GRED TERPILIH YANG DIPETIK OLEH PASARAN GETAH MALAYSIA DAN LEMBAGA PELESEN
Average Monthly Price of Rubber by Selected Grades quoted by the Malaysian Rubber Exchange and Licensing Board

Tempoh Period	G.A.B. 1 f.o.b. kira bendela R.S.S. 1 f.o.b. in bales		Getah Mutu Malaysia (1 - Pallet tan) Standard Malaysian Rubber (1 - ton Pallet)		
	Sen/paun Cents/lb.	Sen/kilo Cents/kilo (a)	Sen/kilo Cents/kilo		
			S.M.R. 5 L	S.M.R. 10	S.M.R. 20
1973	74.988	165.32	168.01	158.72	158.01
1974	81.897	180.55	190.14	162.62	161.40
1975	61.466	135.51	140.63	132.77	131.40
1975 Jan. - Apr.	57.044	125.76	131.07	119.81	118.17
1976 Jan. - Apr.	83.592	184.29	200.23	184.85	184.12
1975 Feb.	58.740	129.50	135.56	122.88	120.88
Mac	56.812	125.25	132.39	120.42	117.92
Apr.	54.617	120.41	128.27	117.39	115.61
1976 Feb.	83.737	184.61	197.25	185.14	184.64
Mac	86.867	191.51	209.20	191.61	190.91
Apr.	87.679	193.30	215.66	194.30	193.23

(a) Untuk kira mengira, 1 sen/kilo = 0.45 359 sen/paun.
 For the purpose of calculation, 1 cent/kilo = 0.45 359 cent/lb.

Catitan: Harga-harga dari bulan Ogos 1973 telah dikeluarkan oleh Pasaran
 Note: Getah Malaysia dan Lembaga Pelesen.
 Prices from August 1973 were issued by the Malaysian Rubber
 Exchange and Licensing Board.

9. PEMUATAN GETAH MUTU MALAYSIA (S.M.R.) MENGIKUT PERINGKAT DARI SEMENANJUNG MALAYSIA

Shipment of Standard Malaysian Rubber (S.M.R.) by Class from Peninsular Malaysia

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Tempoh Period	Kelas Class						Lain-Lain Others	Jumlah Total
	S.M.R. 5L	S.M.R. 5	S.M.R. 10	S.M.R. 20	S.M.R. 50	S.M.R. CV		
1973	51,251	30,379	53,065	174,642	4,814	43,383	11,282	368,816
1974	48,899	31,488	55,886	198,955	4,966	42,756	12,360	395,310
1975	52,538	35,761	65,287	206,459	6,789	41,507	13,073	421,214
1975 Jan. - Apr.	14,071	10,553	19,665	62,846	2,331	11,980	5,094	126,540
1976 Jan. - Apr.	22,829	9,442	23,936	83,926	2,357	14,970	4,891	162,351
1975 Feb.	2,788	2,286	3,458	10,689	597	2,247	1,213	23,278
Mac	4,044	2,152	4,617	18,561	632	3,095	1,142	34,243
Apr.	3,518	3,361	6,363	15,978	664	3,765	1,424	35,273
1976 Feb.	6,247	2,318	5,968	30,688	589	3,892	1,927	41,629
Mac	5,520	2,634	5,995	25,400	828	3,631	1,186	43,284
Apr.	4,182	2,279	5,441	17,278	415	2,629	695	32,919

9a. PEMUATAN GETAH MUTU MALAYSIA (S.M.R.) MENGIKUT JENIS DARI SEMENANJUNG MALAYSIA, SABAH DAN SARAWAK

Shipment of Standard Malaysian Rubber (S.M.R.) by Type from Peninsular Malaysia, Sabah and Sarawak

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

1973 - 1976	Conventional	Crumb	Jumlah Total
1973	3,840	372,257	376,097
1974	3,785	401,121	404,906
1975	2,102	430,903	433,005
1975 Jan. - Apr.	697	129,210	129,907
1976 Jan. - Apr.	895	165,340	166,235
1975 Feb.	125	24,031	24,154
Mac	250	34,755	35,005
Apr.	213	35,869	36,082
1976 Feb.	229	42,303	42,532
Mac	214	43,884	44,098
Apr.	242	33,847	34,089

Employment, Salaries and Wages Paid by Type of Workers in Peninsular Malaysia Rubber Estates (b)

Bulan Month	Pekerja-pekerja keluarga yang tidak bergaji Unpaid family workers (a)	Pekerjaan Langsung Direct Employment						Pekerjaan Mengikut Perjanjian Contract Employment				Jumlah Pekerjaan dan Daftar Gaji Total Employment and Payroll	
		Kakitangan Pentadbiran Administrative staff		Pekerja-Pekerja Ladang Estate Workers		Pekerja-Pekerja Kilang Factory Workers		Pekerja-Pekerja Ladang Estate Workers		Pekerja-Pekerja Kilang Factory Workers			
		Bilangan pekerja-pekerja Number of workers	Bilangan pekerja-pekerja Number of workers	Gaji dan upah Salaries and wages (\$'000)	Bilangan pekerja-pekerja Number of workers	Gaji dan upah Salaries and wages (\$'000)	Bilangan pekerja-pekerja Number of workers	Gaji dan upah Salaries and wages (\$'000)	Bilangan pekerja-pekerja Number of workers	Gaji dan upah Salaries and wages (\$'000)	Bilangan pekerja-pekerja Number of workers	Gaji dan upah Salaries and wages (\$'000)	Bilangan pekerja-pekerja Number of workers
1973 Dis.	379	7,928	3,571	139,538	25,218	8,793	1,313	32,371	6,353	2,027	377	191,036	36,832
1974 Dis.	340	7,795	3,860	139,230	22,764	8,928	1,386	30,467	5,093	2,008	363	188,768	33,466
1975 Dis.	383	11,807 (c)	4,834	130,764	25,795	7,579	1,386	29,228	5,950	1,988	388	181,749	38,353
1975 Feb.	457	13,035 (c)	4,652	129,578	15,164	7,685	932	29,619	3,901	2,110	300	182,484	24,949
Mac	346	12,948 (c)	4,810	130,135	15,499	7,404	916	28,004	3,798	1,983	321	180,820	25,344
Apr.	375	12,821 (c)	4,611	129,912	15,153	7,125	872	28,681	3,922	1,978	314	180,892	24,872
1976 Feb.	381	11,877 (c)	4,588	129,668	19,091	7,945	1,094	27,797	4,308	1,957	314	179,625	29,395
Mac (d)	376	11,825 (c)	4,705	127,479	17,250	7,529	1,033	27,905	4,102	1,807	272	176,921	27,362
Apr.	378	11,630 (c)	4,555	127,782	17,414	7,363	990	28,052	4,135	1,782	264	176,987	27,358

(a) Termasuk pemilik-pemilik dan rakan-rakan yang bekerja.
Includes working proprietors and partners.

(b) Sebilangan kecil sahaja estet-estet yang tidak dapat memberikan data untuk estet-estet mereka dan juga telah mencampurkan juga pekerjaan ke atas estet-estet kelapa sawit, teh atau kelapa.
A few estates were not able to provide separate data for their rubber estates only and have included the employment on oil palm, tea or coconut estates as well.

(c) Beberapa estet telah menjeniskan semula beberapa kakitangan mentadbir sejak bulan Januari, 1975.
Some estates have reclassified certain workers under administrative staff since January, 1975.

(d) Dipinda.
Amended.

11. IMPOT-IMPOT DAN EKSPOT-EKSPOT BAGI PERINGKAT-PERINGKAT GETAH TERPILIH KE DALAM DAN KELUAR DARI SABAH

Imports and Exports of Selected Grades of Rubber into and from Sabah

(Ten K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)						Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign						Jumlah Total							
	1 9 7 5			1 9 7 6			1 9 7 5			1 9 7 6			1 9 7 5			1 9 7 6			Jumlah Terkumpul Cumulative	
	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Jan-Apr. 1975(c)	Jan-Apr. 1976(b)
Impot-impot Imports (d)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ekspot-ekspot Exports																				
G.A.B. R.S.S.	1,516	1,078	1,189	1,254	1,641	1,084	156	330	306	419	251	343	1,672	1,408	1,495	1,673	1,892	1,427	6,483	6,598
Susu Getah yang diperoses Prepared latex	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	40	61	104	241	15	120	591	565	794	559	570	880	631	626	898	800	585	1,000	3,020	3,300
Peringkat-peringkat lain Other grades	150	84	122	87	132	102	61	31	20	91	57	54	211	115	142	178	189	156	566	667
Jumlah Ekspot-ekspot Total Exports	1,706	1,223	1,415	1,582	1,788	1,306	808	926	1,120	1,069	878	1,277	2,514	2,149	2,535	2,651	2,666	2,583	10,069	10,565

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)			Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign			Jumlah Total		
	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (c)	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (c)	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (c)
Impot-impot Imports (d)	-	-	-	34	-	-	34	-	-
Ekspot-ekspot Exports									
G.A.B. R.S.S.	20,904	16,233	15,925	4,382	4,155	3,745	25,286	20,388	19,670
Susu getah yang diperoses Prepared latex	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	495	489	1,365	5,782	8,155	9,248	6,277	8,644	10,613
Peringkat-peringkat lain Other grades	2,484	1,834	1,245	1,324	738	502	3,808	2,572	1,747
Jumlah Ekspot-ekspot Total Exports	23,883	18,556	18,535	11,488	13,048	13,495	35,371	31,604	32,030

(a) Termasuk getah untuk diangkut di Singapura.
Including rubber for transshipment at Singapore.

(b) Permulaan.
Preliminary.

(c) Mungkin dipinda.
Subject to revision.

(d) Kebanyakan daripada Indonesia.
Largely from Indonesia.

12. IMPOT-IMPOT DAN EKSPOT-EKSPOT BAGI PERINGKAT-PERINGKAT GETAH TERPILIH KE DALAM DAN KELUAR DARI SARAWAK

Imports and Exports of Selected Grades of Rubber into and from Sarawak

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)						Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign						Jumlah Total						Jumlah Terkumpul Cumulative	
	1 9 7 5			1 9 7 6			1 9 7 5			1 9 7 6			1 9 7 5			1 9 7 6			Jan-Apr. 1975(c)	Jan-Apr. 1976(b)
	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)		
Impot-impot Imports (d)	-	-	-	-	-	-	4	3	4	10	9	9	4	3	4	10	9	9	16	33
Ekspot-ekspot Exports																				
G.A.B. R.S.S.	1,800	1,493	1,160	2,326	3,463	2,219	511	950	560	465	260	276	2,311	2,443	1,720	2,791	3,723	2,495	9,259	11,354
Susu Getah yang diperoses Prepared latex	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	-	99	-	246	145	305	90	114	90	28	15	-	90	213	90	274	160	305	643	792
Peringkat-peringkat lain Other grades	74	145	100	200	201	208	10	10	15	10	14	-	84	155	115	210	215	208	485	792
Jumlah Ekspot-ekspot Total Exports	1,874	1,737	1,260	2,772	3,809	2,732	611	1,074	665	503	289	276	2,485	2,811	1,925	3,275	4,098	3,008	10,387	12,938

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)			Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign			Jumlah Total		
	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (e)	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (e)	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (e)
Impot-impot Imports (d)	-	-	-	176	127	46	176	127	46
Ekspot-ekspot Exports									
G.A.B. R.S.S.	28,856	19,421	17,456	9,120	9,900	8,316	37,976	29,321	25,772
Susu getah yang diperoses Prepared latex	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	707	403	344	123	676	1,422	830	1,079	1,766
Peringkat-peringkat lain Other grades	2,857	2,122	1,373	337	185	127	3,194	2,307	1,500
Jumlah Ekspot-ekspot Total Exports	32,420	21,946	19,173	9,580	10,761	9,865	42,000	32,707 (e)	29,038 (e)

(a) Termasuk getah untuk diangkut di Singapura.
Including rubber for transshipment at Singapore.

(b) Permulaan.
Preliminary.

(c) Mungkin dipinda.
Subject to revision.

(d) Kebanyakan daripada Indonesia.
Largely from Indonesia.

(e) Termasuk pemuatan sebanyak 26 tan dalam tahun 1974 dan 148 tan dalam tahun 1975 ke Semenanjung Malaysia.
Includes shipment of 26 tonnes in 1974 and 148 tonnes in 1975 to Peninsular Malaysia.

13. IMPOT-IMPOT DAN EKSPOT-EKSPOT BAGI PERINGKAT-PERINGKAT GETAH TERPILIH KE DALAM DAN KELUAR DARI SABAH DAN SARAWAK

Imports and Exports of Selected Grades of Rubber into and from Sabah and Sarawak

(Tan K.G.K.)
(Tonnes D.R.C.)

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)						Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign						Jumlah Total						Jumlah Terkumpul Cumulative	
	1 9 7 5			1 9 7 6			1 9 7 5			1 9 7 6			1 9 7 5			1 9 7 6			Jan-Apr. 1975(c)	Jan-Apr. 1976(b)
	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)	Feb.	Mac	Apr.	Feb.	Mac (c)	Apr. (b)		
Impot-impot Imports (d)	-	-	-	-	-	-	4	3	4	10	9	9	4	3	4	10	9	9	16	33
Ekspot-ekspot Exports																				
G.A.B. R.S.S	3,316	2,571	2,349	3,580	5,104	3,303	667	1,280	866	884	511	619	3,983	3,851	3,215	4,464	5,615	3,922	15,742	17,952
Susu Getah yang diperoses Prepared latex	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	40	160	104	487	160	425	681	679	884	587	585	880	721	839	988	1,074	745	1,305	3,663	4,092
Peringkat-peringkat lain Other grades	224	229	222	287	333	310	71	41	35	101	71	54	295	270	257	388	404	364	1,051	1,459
Jumlah Ekspot-ekspot Total Exports	3,580	2,960	2,675	4,354	5,597	4,038	1,419	2,000	1,785	1,572	1,167	1,553	4,999	4,960	4,460	5,926	6,764	5,591	20,456	23,503

Perkara Item	Melalui dan ke Singapura To and via Singapore (a)			Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign			Jumlah Total		
	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (c)	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (c)	1 9 7 3	1 9 7 4	1 9 7 5 (c)
Impot-impot Imports (d)	-	-	-	210	127	46	210	127	46
Ekspot-ekspot Exports									
G.A.B. R.S.S	49,760	35,654	33,381	13,502	14,055	12,061	63,262	49,709	45,442
Susu getah yang diperoses Prepared latex	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Getah Mutu Malaysia S.M.R.	1,202	892	1,709	5,905	8,831	10,670	7,107	9,723	12,379
Peringkat-peringkat lain Other grades	5,341	3,996	2,618	1,661	923	629	7,002	4,879	3,247
Jumlah Ekspot-ekspot Total Exports	56,303	40,502	37,708	21,068	23,809	23,360	77,371	64,311	61,068

(a) Termasuk getah untuk diangkut di Singapura.

(b) Permulaan.

(c) Mungkin dipinda.

(d) Kebanyakan daripada Indonesia.



